

Product Quality Certificate | Certificado de Calidad de Producto

TERRAGENE®

November 28<sup>th</sup>, 2017

**Product code / Código de producto:** KCCDER122

**Product description / Descripción de producto:** Cleaning Challenge Kit Device for Automatic Endoscope Reprocessors. / Kit de Dispositivo de Desafío de Lavado para Lavadoras Reprocesadoras Automáticas de endoscopios.

**Batch number / Número de lote:** KCCDER122A280617

**Components:**

**Product code / Código de producto:** CDWE

**Product description / Descripción de producto:** Self-adhesive Cleaning Indicator for endoscope cleaning performance tests in Automatic Endoscope Reprocessors. / Indicador Auto-adhesivo de Lavado para control de la eficacia de lavado de endoscopios en Lavadoras Reprocesadoras Automáticas.

**Batch number / Número de lote:** CDWE280617

**Manufacture date / Fecha de fabricación:** 2017-06

**Expiration date / Fecha de vencimiento:** 2022-06

**Final result / Resultado final:** Removal of fuchsia organic substance. / Eliminación de la sustancia orgánica fucsia.

Parameters determined at the time of manufacturing comply with ISO/TS 15883-5. / Parámetros determinados al momento de la fabricación conforme a estándares ISO/TS 15883-5.

**CONCLUSION:** The product batch **CDWE280617** meets the specifications under ISO/TS 15883-5. / El lote de producto **CDWE280617** cumple con las especificaciones establecidas en la normativa ISO/TS 15883-5.

Product Quality Certificate | Certificado de Calidad de Producto

TERRAGENE®

**Product code / Código de producto:** CCDER122

**Product description / Descripción de producto:** Cleaning Challenge Device for Automatic Endoscope

Reprocessors. / Dispositivo de Desafío de Lavado para Lavadoras Reprocesadoras Automáticas de endoscopios.

**Batch number / Número de lote:** CCDER122131017

**Manufacture date / Fecha de fabricación:** 2017-10

**Shelf-life plastic capsule / Período de vida útil cápsula plástica:** 250 cycles. / 250 ciclos.

**Structural components / Componentes estructurales**

**Plastic tube / Tubo plástico:** 2 m length and 1 mm or 2 mm internal diameter / 2 m de longitud y 1 mm o 2 mm de diámetro interno.

**Perforated plastic capsule / Cápsula de plástico perforada:** Able to hold cleaning indicator CDWE./ Capaz de alojar el indicador de lavado CDWE.

**Luer-lock connector / Terminal luer-lock:** Enables connection to Automatic Endoscope Reprocessors terminals. / Permite su conexión a la lavadora reprocesadora automática.

**CONCLUSION:** The product batch **KCCDER122A280617** meets the specifications under and ISO/TS 15883-5:2005. / El lote de producto **KCCDER122A280617** cumple con las especificaciones establecidas en la normativa ISO/TS 15883-5:2005.



TERRAGENE S.A.  
Lic. Adrián Rovetto  
DIRECTOR TÉCNICO